

Explanation of Employee Work Rules (2)

この Unit では、フレックスタイム制度を説明するシーンで活用できる表現を学習します。



Target Expressions

- We are working to . . .
○○（するよう）に取り組んでいます
- As part of . . .
○○の一環として
- This means that . . .
つまり○○ということです

Examples

- | | |
|---|---|
| 1 | At ABC company, we are working to transform our work style.
ABC 社では、ワークスタイルの変革に取り組んでいます。 |
| 2 | As part of this initiative, we introduced flextime in 2015.
この取り組みの一環として、2015 年にフレックスタイム制度を導入しました。 |
| 3 | This means that you have to come by 1:00 pm at the latest.
つまり、遅くとも午後 1 時には入社する必要があるということです。 |

Gap-fill

SET 1

1	At ABC company, we are () () transform our work style. ABC 社では、ワークスタイルの変革に取り組んでいます。
2	() () () this initiative, we introduced flextime in 2015. この取り組みの一環として、2015 年にフレックスタイム制度を導入しました。
3	() () () you have to come by 1:00 pm at the latest. つまり、遅くとも午後 1 時には出社する必要があるということです。

SET 2

1	We are () () make our office an inviting place to work. 我々はオフィスを働きたいと思わせる場所にするように取り組んでいます。
2	() () () our work culture, we promote a flexible and creative environment. 職場環境の一環として、我々は柔軟で創造性に富んだ環境を推進しています。
3	() () () you can create your own schedule. つまり、自分のスケジュールは自分で立てられるということです。

SET 3

1	We are () () modernize our workplace. 我々は職場を近代化するように取り組んでいます。
2	() () () the plan to expand our business, we've hired many new employees. 事業拡大計画の一環として、我々は多くの新しい従業員を雇用しました。
3	() () () you can work out a more comfortable work-life balance. つまり、より快適なワークライフバランスを実現することができるということです。

Dialog

Takashi	<p>At ABC company, in order to improve productivity and to accommodate the personal values of our employees, we are working to transform our work style. As part of this initiative, we introduced flextime in 2015. Flextime is a work system where employees can choose their own start and end time.</p> <p>ABC 社では、生産性を向上し、また、社員の個人的価値観を受け入れるため、ワークスタイルの変革に取り組んでいます。この取り組みの一環として、2015年にフレックスタイム制度を導入しました。フレックスタイム制度とは、社員が自分で始業時刻と終業時刻を決めることができる就業制度です。</p>
New Employee	<p>Does that mean that I can come to the office at any time? 何時に出社しても構わないということでしょうか？</p>
Takashi	<p>Not exactly. There is a core time when you have to be in the office. The core time is from 1:00 pm to 3:00 pm. This means that you have to come by 1:00 pm at the latest.</p> <p>正確にはそうではありません。必ず出社していなければならないコアタイムがあります。コアタイムは午後 1 時から午後 3 時までです。つまり、遅くとも午後 1 時には出社する必要があるということです。</p>
New Employee	<p>I see. なるほど。</p>
Takashi	<p>Also, to further explain, there is a set number of hours you must work each month. If you exceed that set number of work hours, you will receive overtime pay. In order to manage your work hours, you must input the hours you work per day into the work management system.</p> <p>それから、さらに詳しくご説明しますと、皆さんが 1 ヶ月に働かなければならない一定の労働時間があります。この一定の労働時間を超えた場合は、残業代が支払われます。労働時間を管理するために、1 日ごとの勤務時間を、勤務管理システムに必ず入力するようにしてください。</p>

Vocabulary

transform	変革させる、一変させる
initiative	(問題解決のための) 取り組み、構想
flextime	フレックスタイム制度
at the latest	遅くとも
inviting	~したいと思わせる、魅力的な
modernize	近代化する、現代的にする
work-life balance	ワークライフバランス
work out . . .	~を実現する、~を成立させる
productivity	生産性
accommodate	受け入れる
personal values	個人的価値観
work style	ワークスタイル、仕事のやり方
core time	コアタイム (フレックスタイムで出勤義務のある時間帯)
exceed	超える、超過する